



# CZAS BIAŁOLEKI

Grudzień 2014 NUMER SPECJALNY – BUDŻET PARTYCYPACYJNY 2016

ISSN 1899-8259

## II edycja budżetu partycypacyjnego na Białolekę

W październiku ruszyła druga edycja Budżetu Partycypacyjnego w Warszawie. Tym razem będziemy zgłaszać i wybierać projekty, które zostaną zrealizowane w 2016 roku. W Białolekę na ten cel będziemy mieli do wydania 3 mln złotych, to dwa razy więcej niż rok wcześniej. Ale po kolei...

W porównaniu z poprzednią edycją jest trochę zmian: w sposobie przeprowadzenia poszczególnych etapów, w ich kolejności, w kompetencjach Zespołu, w sposobie zgłaszania projektów i głosowania, wreszcie w wielkości kwoty dedykowanej budżetowi partycypacyjnemu 2016.

Głównym założeniem wprowadzenia zmian było przekonanie,

żeby była to ewolucja, a nie rewolucja.

Nadal jednak projekty muszą być: 1) jednoroczne – czyli możliwe do zrealizowania w 1 roku budżetowym i to „od początku do końca”, co w przypadku projektów inwestycyjnych znaczy od fazy przygotowania projektu do fazy oddania do użytku;

2) mieszczące się w zadaniach

m.st. Warszawa; 3) zgodne z obowiązującymi przepisami prawa, strategiami i programami m.st. Warszawa.

Zarząd Dzielnicy dopuścił możliwość składania projektów zlokalizowanych na terenach nie będących własnością m.st. Warszawa lub na terenach będących własnością m.st. Warszawa obciążonych na rzecz osób trzecich, ale wówczas trzeba dołączyć do formularza zgłoszeniowego zgodę dysponenta terenu.

### 1 mln na obszar

Zaczynając od wielkości kwoty Prezydent m.st. Warszawa zaproponowała Dzielnicom, aby w roku 2016 na budżet partycypacyjny przeznaczyły od 1% do 2,5% środków finansowych planowanych na ten rok. Białolecki Zarząd postanowił, aby w naszej Dzielnicy była to kwota **3 mln zł, czyli ponad 1% budżetu planowanego w 2016 roku.**

Znając kwotę możemy ją podzielić – to zadanie zostało powierzone **dzielnicowemu Zespołowi ds. budżetu partycypacyjnego**, który zadecydował również o podziale dzielnicy na 3 obszary lokalne i o wysokościach kwot przyznanych poszczególnym obszarom (więcej na temat podziału czytaj na stronie 3). W tym roku otrzymali dodatkową kompetencję – wprowadzenie górnego limitu kwoty dla jednego projektu, tzn. ustalenie na jaką kwotę maksymalnie będzie można złożyć jeden projekt. Limity kwotowe dla projektów mają zapobiegać sytuacjom, w których 1 propozycja wy-

czepuje całą pulę środków finansowych przyznanych w budżecie partycypacyjnym w danym obszarze. W przypadku Dzielnicy Białoleka członkowie Zespołu zdecydowali, że we wszystkich 3 obszarach obowiązuje ten sam limit wynoszący 600 tys. zł. To oznacza, że koszt jednego projektu może być oszacowany na maksymalnie 600 tys. zł. Jeśli limit zostanie prze-















kroczone, a projektodawca nie wprowadzi do projektu żadnych zmian powodujących zmniejszenie kosztów do wysokości limitu lub poniżej limitu, to wówczas projekt zostanie zweryfikowany negatywnie.

### Zaproszenie do dyskusji

W nowej edycji budżetu partycypacyjnego nie będzie konsultacji społecznych tylko otwarte dyskusje mieszkańców z samorządowcami nt. priorytetów rozwojowych dzielnicy. Będzie to czas i miejsce, aby opowiedzieć sobie o potrzebach i planach inwestycyjnych, o sposobie ich finansowania i realizowania, co zapobiegnie powtarzaniu projektów występujących już w planie inwestycyjnym. Dyskusje zostaną przeprowadzone w pierwszej połowie stycznia 2015 roku.

Ciąg dalszy na str. 2

## Projektodawco, pamiętaj że:

-  projekty mogą zgłaszać **tylko mieszkańcy m.st. Warszawy** – czyli osoby fizyczne, a nie organizacje, firmy, szkoły, itp., a osoby zgłaszające projekty muszą zamieszkiwać na terenie m.st. Warszawy;
-  projekt musi być **jednoroczny** – czyli możliwy do zrealizowania w trakcie 1 roku budżetowego;
-  projekt **nie może obejmować realizacji tylko 1 etapu** – każdy projekt musi być zrealizowany w trakcie 1 roku „od początku do końca”;
-  projekt musi być **ogólnodostępny**, tzn. przeznaczony dla ogółu mieszkańców;
-  **koszt** projektu nie może przekroczyć **600 tys. zł**;
-  należy też **oszacować koszty eksploatacji**, te jednak nie są wliczane do kosztów projektu, czyli do „600 tys. zł”;
-  projekt musi mieścić się w **zadaniach m.st. Warszawy** – sprawdź na [www.bialoleka.waw.pl](http://www.bialoleka.waw.pl);
-  projekt może być **zlokalizowany na terenie nie będącym własnością m.st. Warszawy lub będącym własnością m.st. Warszawy obciążonym na rzecz osób trzecich** – sprawdź mapę własności m.st. Warszawy na [www.um.warszawa.pl](http://www.um.warszawa.pl);
-  projekt musi być **zgodny z obowiązującymi przepisami prawa**, strategiami i programami m.st. Warszawa;
-  projekt musi być **podpisany**;
-  do projektu musi być załączona **lista poparcia z 30 podpisami mieszkańców Warszawy**, na której nie będzie Twojego podpisu – nie możesz poprzeć swojego projektu;
-  do projektu muszą być dołączone wszystkie **załączniki**, które wskazałeś w projekcie;
-  jeżeli jesteś **niepełnoletni**, nie zapomnij o dołączeniu **zgody opiekuna prawnego / rodzica na Twój udział w budżecie partycypacyjnym**;
-  jeśli masz wątpliwości sprawdź na [www.bialoleka.waw.pl](http://www.bialoleka.waw.pl) lub zadzwoń / napisz do dzielnicowego koordynatora ds. budżetu partycypacyjnego – Anna Rurka, tel. 22 51 03 353, email: [arurka@um.warszawa.pl](mailto:arurka@um.warszawa.pl).



## II edycja budżetu partycypacyjnego na Białołęce – ciąg dalszy ze str. 1

### Zgłaszanie projektów

Na przełomie stycznia i lutego mieszkańcy będą mogli zgłaszać swoje projekty do budżetu partycypacyjnego. Ten etap potrwa tylko 1 miesiąc. Zostanie uruchomione forum mieszkańców, na którym będzie można kontaktować się z projektodawcą, łączyć swoje projekty, jeśli okażą się podobne lub dotyczyć będą tego samego miejsca, zmieniać, a nawet je wycofywać. Forum zostanie utworzone na platformie budżetu partycypacyjnego na przełomie lutego i marca. To będzie też czas i miejsce, na wprowadzanie poprawek w projektach. UWAGA! Projekty będzie można wypełniać i przysyłać internetowo za pomocą platformy budżetu par-

tycypacyjnego, na której od razu będą widoczne dla wszystkich mieszkańców.

W chwili, gdy liczba projektów złożonych w danym obszarze przekroczy 50, w dzielnicy zostaną zorganizowane spotkania preselekcyjne. Na tym etapie projektodawcy będą musieli ustalić między sobą, które projekty przechodzą do następnych etapów.

### Weryfikacja zgłoszonych projektów

Kwiecień i maj to czas dla urzędników na weryfikację projektów pod kątem prawnym, kwotowym, kosztorysowym, kompletności danych i ogólnodostępności projektu. To oznacza, że propozycje skierowane do wąskiej grupy mieszkańców będą odrzucane.

Projekty realizowane ze środków publicznych muszą być dostępne dla wszystkich mieszkańców. W tej edycji trzeba będzie zebrać 30 podpisów osób popierających projekt.

### Głosowanie

Wszystkie projekty zweryfikowane pozytywnie trafią na listę do głosowania. Ich prezentacje będą odbywać się w trakcie imprez organizowanych w dzielnicach w pierwszej połowie czerwca. Później pozostanie już tylko zagłosować na wybrane projekty. Głosy oddawać możemy na projekty dopóty, dopóki nie przekroczymy kwoty przeznaczonej na obszar, na którym umiejscowione są wybierane przez nas projekty. Jeżeli zagłosujemy poprzez internet,

wówczas system sam będzie za nas liczył. Jeżeli zdecydujemy się na wypełnienie karty ręcznie, wówczas sami musimy liczyć koszty i uważać, aby nie przekroczyć kwoty przyznanej na dany obszar.

Ogłoszenie wyników nastąpi 10 lipca.

Każdy kolejny etap Budżetu Partycypacyjnego 2016 będzie inaugurowany i dokładnie opisany na naszej stronie [www.bialoleka.waw.pl](http://www.bialoleka.waw.pl) – zachęcamy do jej śledzenia.

Mamy nadzieję, że zmiany udoskonaliły proces budżetu partycypacyjnego realizowany w Warszawie... choć praktycy twierdzą, że dopiero 3. edycja jest tą najlepszą.

## Zespół ds. Budżetu Partycypacyjnego

### Pod koniec października wybraliśmy skład dzielnicowego Zespołu ds. Budżetu Partycypacyjnego.

Podczas spotkania zorganizowanego w Urzędzie Dzielnicy Białołęka przy ul. Modlińskiej wylosowaliśmy 6 mieszkańców (rok temu było 5) i wybraliśmy 5 przedstawicieli organizacji pozarządowych.

W tym roku członkowie Zespołu nie mogą łączyć funkcji, tzn. osoby będące radnymi nie mogą wchodzić w skład Zespołu z puli mieszkańców czy przedstawicieli organizacji pozarządowych, a przedstawiciele organizacji pozarządowej

znajdującej się w składzie Zespołu nie mogą tworzyć jego składu z puli mieszkańców.

Skład białołęckiego Zespołu uzupełniło 5 urzędników wskazanych przez Burmistrza Dzielnicy i przedstawicieli klubów zasiadających w Radzie Dzielnicy wskazani przez kluby.

W ten sposób w białołęckim Zespole ds. Budżetu Partycypacyjnego 2016 znaleźli się (patrz tabela):



Na pierwszym posiedzeniu członkowie Zespołu wybrali pre-

zydium. Przez aklamację wybrano: Przewodniczącego – Annę Rurkę Wiceprzewodniczącego – Agnieszkę Ponikiewską Wiceprzewodniczącego – Andrzeja Dziewulaka Sekretarza – Ewelinę Barczak.

Tworząc regulamin organizacji pracy, członkowie Zespołu zdecydowali, że:

- nie będą mogli składać projektów,
- będą mogli być wymieniani z powodu 3 kolejnych nieobecności na posiedzeniach,
- będą wyłączani z udziału w pracach Zespołu nad projektem, jeżeli zajdzie podejrzenie zaistnienia konfliktu interesów.

Przypominamy, że członkowie Zespołu nie pobierają żadnych gratyfikacji z powodu uczestnictwa w jego pracach.

Wszystkie posiedzenia dzielnicowego Zespołu ds. Budżetu Partycypacyjnego 2016 mają charakter otwarty, a o ich terminach informujemy na stronie [www.bialoleka.waw.pl](http://www.bialoleka.waw.pl). Zapraszamy wszystkich mieszkańców zainteresowanych przebiegiem budżetu partycypacyjnego w Dzielnicy Białołęka na nasze spotkania.

#### Mieszkańcy

Dariusz Bartnicki  
Andrzej Dziewulak  
Julita Górka  
Paweł Janicki  
Iwona Jarkiewicz  
Adam Pasierowski

#### Przedstawiciele organizacji pozarządowych

Agata Eigner  
Pierwsza Warszawska Agenda 21  
Szymon Kozłowski  
Stowarzyszenie Mieszkańców Osiedla Kobiałka  
Dariusz Olszewski  
Inicjatywa Mieszkańców Białołęki  
Barbara Łuczak  
Wspólnota Samorządowa Gospodarność  
Agnieszka Ponikiewska  
Towarzystwo Turystów Przyrodników i Krajoznawców

#### Radni Dzielnicy

Joanna Rabczko  
Klub Platformy Obywatelskiej  
Piotr Oracz  
Klub Prawa i Sprawiedliwości  
Piotr Cieszkowski  
Klub Inicjatywy Mieszkańców Białołęki  
Filip Pelc  
Radny niezrzeszony

#### Urzędnicy

Anna Rurka  
dzielnicowy koordynator ds. Budżetu Partycypacyjnego  
Renata Godlewska  
Wydział Budżetowo-Księgowy  
Alicja Madziar  
Wydział Infrastruktury  
Marcin Ślusarczyk  
Wydział Ochrony Środowiska  
Ewelina Barczak  
Wydział Sportu i Rekreacji

## Zasady budżetu partycypacyjnego na Białolęce

Na podstawie rekomendacji dzielnicowego Zespołu ds. Budżetu Partycypacyjnego Zarząd Dzielnicy Białolęki przyjął uchwałę, w której określił podstawowe zasady przeprowadzenia nowej edycji w naszej Dzielnicy.

Te podstawowe zasady to: podział terytorialny, podział kwoty na obszary terytorialne, ustalenie górnego limitu kwotowego dla jednego projektu.

### Podział terytorialny

Tym razem Zespół ds. Budżetu Partycypacyjnego zrezygnował z utworzenia obszaru ogólnodzielnicowego. W poprzedniej edycji zgłoszono niewiele projektów, których realizacja rzeczywiście wykraczałaby poza jeden obszar, przez co kwalifikowałyby się już do kategorii ogólnodzielnicowej. W większości były to projekty lokalne przypisane do konkretnego obszaru.

Po tej zmianie na Białolęce pozostają 3 obszary lokalne:

**Obszar 1** – obejmujący Tarchomin, Nowodwory, Stare Świdry i Piekielko. Granice obszaru: od północy – granica miasta od Wisły do ul. Modlińskiej; od wschodu –

ul. Modlińska do ul. Płochocińskiej, ul. Płochocińska do torów kolejowych, Kanał Żerański, ul. Modlińska; od południa – Trasa Toruńska; od zachodu – Wisła.

**Obszar 2** – obejmujący Choszczówkę, Dąbrówkę Szlachecką, Henryków, Białolękę Dworską i Szamocin. Granice obszaru: od północy – granica miasta od ul. Modlińskiej do ul. Płochocińskiej; od wschodu i południa – ul. Płochocińska; od zachodu – ul. Modlińska.

**Obszar 3** – obejmujący Kobiałkę, Augustów, Brzeziny, Grodzisk i Żerań. Granice obszaru: od północy i wschodu – granica miasta od ul. Płochocińskiej; od południa – Trasa Toruńska; od zachodu – ul. Modlińska do Kanału Żerańskiego, ul. Płochocińska.

### Podział kwoty

Rezygnacja z utworzenia obszaru ogólnodzielnicowego ma przełożenie na wysokość kwot przyznanych na obszary lokalne. Dzięki temu, że ogólna pula pieniędzy – 3 mln zł – przeznaczona na Białolęce na budżet partycypacyjny na 2016 rok będzie podzielona na mniejszą liczbę obszarów,

kwoty przyznane poszczególnym obszarom będą większe. Każdy z obszarów otrzymuje taką samą ilość środków finansowych na realizację projektów w budżecie partycypacyjnym na 2016 rok, czyli po 1 mln zł.

### Limit kwoty na jeden projekt

Ponieważ w każdym z obszarów przyznana jest bardzo wysoka kwota do wydania na realizację projektów w budżecie partycypacyjnym na 2016 rok, co może zachęcić do zgłaszania propozycji wykorzystujących całą pulę środków, członkowie Zespołu zdecydowali o nałożeniu górnego limitu kosztu dla jednego projektu. Wynosi on 600 tys. zł. To oznacza, że koszt każdego pojedynczego projektu zgłaszany do białoleckiego budżetu partycypacyjnego na 2016 rok może być oszacowany na maksymalnie 600 tys. zł. Jeżeli koszt przekroczy limit kwoty, zostanie zweryfikowany negatywnie. Nałożenie górnego limitu kwotowego pozwoli na zrealizowanie więcej niż 1 projektu w każdym z obszarów.

### Powrót do przeszłości, czyli słów kilka o budżecie partycypacyjnym 2015

W lipcu ostatecznie wybraliśmy projekty, które będą realizowane w Białolęce w 2015 roku. Jest ich 24, w tym: 6 projektów w obszarze ogólnodzielnicowym, 7 projektów w obszarze Tarchomin-Nowodwory-Stare Świdry-Piekielko, 10 projektów w obszarze Dąbrówka Szlachecka-Choszczówka-Henryków-Białolęka Dworska-Szamocin i jeden projekt w obszarze Kobiałka-Augustów-Brzeziny-Grodzisk-Żerań.

Wszystkie propozycje zostały wpisane do projektu budżetu dzielnicowego, uzyskały pozytywną opinię Rady Dzielnicy Białolęka i w postaci załącznika zostały przekazane do dokumentu budżetowego m.st. Warszawa. Teraz oczekujemy na ich uchwalenie wraz z całym budżetem m.st. Warszawy, co najprawdopodobniej nastąpi w grudniu. Urzędnicy białoleckiego ratusza zaplanują spotkania z projektodawcami, aby omówić szczegóły złożonych przez nich propozycji. Co prawda realizacją projektów zajmie się Urząd, jednak chcielibyśmy, aby wizja autorów nie rozminęła się z ich wykonaniem. O etapach realizacji poszczególnych projektów będziemy informować na bieżąco. Ruszamy w styczniu 2015 roku!



# HARMONOGRAM



**BUDŻET  
PARTYCYPACYJNY**  
W A R S Z A W A 2 0 1 6

31 października 2014

powołanie dzielnicowych zespołów ds. budżetu partycypacyjnego

3 listopada 2014  
28 listopada 2014

określenie zasad funkcjonowania zespołów (regulaminy organizacji pracy) oraz szczegółowych zasad przeprowadzenia budżetu partycypacyjnego w dzielnicach (podziały terytorialne, podziały kwot, limity kwotowe)

1 grudnia 2014  
16 stycznia 2015

dyskusje z mieszkańcami na temat priorytetów rozwojowych dzielnic

17 stycznia 2015  
17 lutego 2015

zgłaszanie przez mieszkańców projektów do budżetu partycypacyjnego

27 lutego 2015  
22 marca 2015

publiczne forum mieszkańców (prezentacja projektów, dyskusje mieszkańców)

23 marca 2015  
1 kwietnia 2015

preselekcja (w obszarach, w których zgłoszono więcej niż 50 projektów)

02 kwietnia 2015  
22 maja 2015

weryfikacja szczegółowa (zgodność z przepisami prawa, analiza kosztorysów, analiza wykonalności technicznej i technologicznej projektu)

03 czerwca 2015  
15 czerwca 2015

spotkania promocyjne projektodawców z mieszkańcami podczas imprez dzielnicowych

16 czerwca 2015  
26 czerwca 2015

głosowanie mieszkańców na projekty

10 lipca 2015

ogłoszenie wyników

Więcej na stronie [www.bialoleka.waw.pl](http://www.bialoleka.waw.pl)



**Czas Białoleki** – bezpłatny miesięcznik Urzędu Dzielnicy Białoleka m.st. Warszawy  
**Adres redakcji:** ul. Modlińska 197, 03-122 Warszawa  
[www.bialoleka.waw.pl](http://www.bialoleka.waw.pl) e-mail: [redakcja@bialoleka.waw.pl](mailto:redakcja@bialoleka.waw.pl)  
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych z zastrzeżeniem prawa do ich redagowania i skracania oraz zmiany tytułów.

**Redaguje** Wydział Promocji i Komunikacji Społecznej: Anna Rurka  
**Skład, łamanie i druk:** Bronowski Studio  
**Nakład:** 5 000 egz.